

Delémont, 31. August 2006

Sekretariat

031 322 26 55

Direktwahl

031 322 26 56

Referenz

VSVAK Konferenz 06 / wbr

An die  
mit Strukturverbesserungen und  
Agrarkrediten betrauten Stellen  
der Kantone und des Bundes

## Protokoll der Mitgliederversammlung vom Donnerstag, 31. August 06 in Delémont JU

### 1 Referate und Orientierungen

Die Referate von Bernard Beuret, Christoph Böhnert und Jörg Amsler sind auf der Homepage in der Rubrik „Jahreskonferenzen“ aufgeschaltet.

### 2 Anwesende gemäss Präsenzliste

X = Stimmkarte

<b>CH</b>	<b>X</b>	Amsler Jörg	<b>SZ</b>	<b>X</b>	Stürmlin Herbert	<b>AG</b>	<b>X</b>	Krummenacher R.
	<b>X</b>	Brunner Samuel		<b>X</b>	Vetter Urs		<b>X</b>	Lustenberger Franz
		Böhnert Christoph	<b>OW</b>	<b>XX</b>	-	<b>TG</b>	<b>X</b>	Aus der Au Werner
		Wildisen Markus	<b>NW</b>	<b>XX</b>	-		<b>X</b>	Beusch Christian
		Fleury Johnny	<b>GL</b>	<b>XX</b>	Baltensweiler Marco			Sonderegger Erika
		Béguin Jan	<b>ZG</b>	<b>XX</b>	Britt Heinrich			Heuberger Roland
		Munz Gustav	<b>FR</b>	<b>X</b>	Meyer Jean-Paul	<b>TI</b>	<b>XX</b>	Pilotti Athos
		Weber René		<b>X</b>	Julmy Alois	<b>VD</b>	<b>X</b>	Rossy Philippe
<b>ZH</b>	<b>X</b>	Looser Beat			Sandoz Philippe		<b>X</b>	Prélaz-Droux Roland
	<b>X</b>	Zollinger Fritz			Egger Henri			Eisenring André
		Bollinger Fredi	<b>SO</b>	<b>XX</b>	Ledermann Christian	<b>VS</b>	<b>X</b>	Michelet Paul
		Bachmann Hans			Schluep Ulrich		<b>X</b>	Zurwerra Richard
		Walthert Fritz			Marti Daniel			Gex-Fabry René
		Wüthrich Werner	<b>BL</b>	<b>X</b>	Weiss Hansruedi	<b>NE</b>	<b>X</b>	Benes Beat
		Steiner Thomas		<b>X</b>	Preiswerk Susanne		<b>X</b>	Winkler Juerg
		Senti Marc-André			Breu Remo	<b>GE</b>	<b>XX</b>	-
<b>BE</b>	<b>X</b>	Zuber Marc	<b>BS</b>	<b>XX</b>	-	<b>JU</b>	<b>X</b>	Frund Pierre
	<b>X</b>	Hofer Franz	<b>SH</b>	<b>XX</b>	Hinder Wendelin		<b>X</b>	Simonin Pierre
		Moser Hans	<b>AR</b>	<b>XX</b>	Berger Daniel			Beuret Bernard
		Chatelain Philippe	<b>AI</b>	<b>XX</b>	Elmiger Albert			Cuttat Henri
		Bieri Ruedi	<b>SG</b>	<b>X</b>	Weidmann Rudolf			
		Ryf Kurt		<b>X</b>	Peterer Roger			
		Baldinger Heinz			Ender Marco			
<b>LU</b>	<b>X</b>	Ineichen Beat			Steiger Ulrich			
	<b>X</b>	Manz Peter	<b>GR</b>	<b>X</b>	Rüedi Hanspeter			
		Bättig Hugo		<b>X</b>	Brunold Thomas			
		Bieri Peter			Casanova Aurelio			
<b>UR</b>	<b>XX</b>	Ulrich Alois						

## **Weitere Teilnehmer:**

<b>Geosuisse</b>	Kaufmann Jürg	<b>Pens. BLW</b>	Kaufmann Charles
<b>ASTRA</b>	Hofer Walter		Helbling Ferdinand
<b>Pens. BE</b>	Meier Ulrich		Krebs Heinrich
	Friedli Robert		Schläpfer Hanspeter
<b>Pens. GL</b>	Bachmann Peter		Herzig Walter
<b>Pens. ZH</b>	Brunner Gerhard		
<b>Pens. SG</b>	Peter Bernhard		

**Entschuldigt:** Brunner Kurt (AG), Bötsch Manfred (BLW), Oehen Toni (LU), Würsch Martin (Bürgschaftsgenossenschaft), Ackermann Hans-Urs (IGS)

## **3 Traktanden**

### **3.1 Wahl der Stimmezähler**

Von der Versammlung werden Werner Aus der Au (TG) und Philippe Rossy (VD) als Stimmezähler bestimmt.

### **3.2 Protokoll der Jahresversammlung vom 1.9.05 in Aarau AG**

Zum Protokoll werden keine Bemerkungen gemacht, womit es stillschweigend genehmigt ist.

### **3.3 Jahresbericht des Präsidenten, der Kommissionen und der Arbeitsgruppen**

Der Jahresbericht des Präsidenten wurde an der Versammlung verteilt und vom Präsident erläutert. Die Jahresberichte der Kommissionen wurden mit der Einladung versandt.

Zum Jahresbericht des Präsidenten erfolgen keine Bemerkungen. Er wird mit Applaus verdankt und mit grossem Mehr angenommen. Der Jahresbericht ist zusammen mit den Jahresberichten der Kommissionen auf der Homepage in der Rubrik „Jahreskonferenzen“ aufgeschaltet.

### **3.4 Abnahme Jahresrechnungen 2005**

Die Rechnung 2005 wurde der Einladung beigelegt. Der Kassier Nicolas Lovy und der Präsident Ruedi Krummenacher erläutern die Rechnung.

Der Revisorenbericht, dargelegt von Rudolf Weidmann, beantragt die Genehmigung der Rechnung. Die Jahresrechnung 2005 wird einstimmig angenommen.

### **3.5 Budget 2007**

Der Präsident erläutert das Budget 2007.

Bei den Einnahmen bleiben die Mitgliederbeiträge unverändert. Bei den Ausgaben werden drei Positionen speziell erläutert:

Imprimés + divers: Erhöhung um Fr. 2000 auf Fr. 3000. Die Erhöhung soll als Risikogarantie für die Organisatoren der Jahrestagungen verwendet werden können, da es immer schwieriger wird, Sponsoren zu finden.

Comité, Cours	Erhöhung um Fr. 2500 auf Fr. 3000. Die Erhöhung soll die Finanzierung von Fachtagungen erleichtern.
Etude de risques	Für die Studie Risikomanagement wird ein Betrag von Fr. 15'000.-- eingestellt. Das BLW soll um eine zusätzliche Unterstützung angefragt werden.

Das Budget 2007 wird einstimmig angenommen.

### **3.6 Wahlen: Neuwahl Vorstand und Revisoren, Mutationen in den Kommissionen**

Es werden einstimmig für die nächste Amtsperiode von 4 Jahren gewählt:

Präsident:	Aurelio Casanova (GR)
Mitglieder (Vorstand)	Ruedi Krummenacher (AG), Fritz Zollinger (ZH)
Kassier (Vorstand)	Nicolas Lovy (JU)
Sekretär (Vorstand)	René Weber (BLW)
Revisoren	Rudolf Weidmann (SG), Hansruedi Weiss (BL)

Gemäss Statuten kann der Präsident für 1 Amtsperiode von 4 Jahren gewählt werden. Der Vorstand und die Revisoren können 1x wiedergewählt werden, also max. für 2 Amtsperioden von je 4 Jahren. Für alle 4 gewählten Vorstandsmitglieder und für die Revisoren ist dies die 2. Amtsperiode.

Ruedi Krummenacher stellt sich nach dem Präsidium weiterhin als Vorstandsmitglied zur Verfügung, da kein Mitglied gefunden werden konnte, das im Jahr 2010 das Präsidium übernehmen möchte. Sobald eine geeignete Person gefunden wird ist Ruedi Krummenacher bereit, aus dem Vorstand auszutreten.

Kommission Soziale Begleitmassnahmen: Gustav Munz (BLW) wird mit Applaus gewählt

Nach erfolgten Wahlen verabschiedet Aurelio Casanova den scheidenden Präsidenten und übergibt ihm als Dankeschön für sein grosses Engagement zu Gunsten der VSVAK ein kleines Präsent.

Folgende Mitglieder treten in die Pension und werden verabschiedet:

Walter Herzig (BLW)	Nachfolger: Samuel Brunner (neuer Leiter Sekt. Hochbau, Start- und Betriebshilfe)
Toni Oehen (LU)	Nachfolger: Beat Ineichen (neuer Geschäftsführer Kreditkasse LU)
Peter Manz (LU)	Nachfolger ab 1.1.07: Thomas Meier
Peter Bachmann (GL)	Nachfolger: Marco Baltensweiler

Bernhard Peter (SG) Nachfolger: Roger Peterer

### **3.7 Anträge der Mitglieder**

Es sind keine Anträge eingereicht worden.

### **3.8 Mitgliederversammlung 2007**

Die Mitgliederversammlung findet am 30. und 31. August 2007 (Donnerstag und Freitag) in den beiden Kantonen Appenzell (AR + AI) statt. Die Organisatoren sind Daniel Berger (AR) und Albert Elmiger (AI).


### **3.9 Verschiedenes und allgemeine Umfrage**

Jürg Kaufmann, Präsident der Geosuisse, überbringt die Grüsse des Vorstands und weist auf die kommende Tagung „Landmanagement für Infrastrukturanlagen“ vom 14. September 06 an der ETH Hönggerberg Zürich hin.

Internet-Info: <http://www.irl.ethz.ch/news/index>

## **VEREINIGUNG FÜR STRUKTURVERBESSERUNGEN UND AGRARKREDITE (VSVAK)**

Der Sekretär



René Weber